DECIZIA COMISIEI

din 25 martie 2009

de instituire a unui program specific de control și inspecție privind refacerea stocurilor de ton roșu din Oceanul Atlantic de Est și din Marea Mediterană

[notificată cu numărul C(2009) 2032]

(2009/296/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 al Consiliului din 12 octombrie 1993 de instituire a unui sistem de control aplicabil politicii comune din domeniul pescuitului [1], în special articolul 34c alineatul (1),

întrucât:

(1) În 2006 Comisia internațională pentru conservarea tonului din Oceanul Atlantic (ICCAT) a adoptat un plan multianual de redresare pentru tonul roșu din Oceanul Atlantic de Est și din Marea Mediterană (Recomandarea 06-05) care a intrat în vigoare la 13 iunie 2007. Planul de redresare menționat a fost transpus în legislația Comunității Europene (CE) cu titlu provizoriu prin intermediul Regulamentului (CE) nr. 643/2007 al Consiliului [2] și cu titlu permanent prin intermediul Regulamentului (CE) nr. 1559/2007 al Consiliului [3].

(2) Recomandarea ICCAT 08-05, adoptată la 24 noiembrie 2008, de modificare a Recomandării 06-05 de stabilire a unui plan multianual de redresare pentru tonul roșu din Oceanul Atlantic de Est și din Marea Mediterană conține modificări importante. Modificările respective au fost încorporate în propunerea de transpunere în dreptul comunitar a Recomandării 08-05 care a fost transmisă Consiliului și Parlamentului de către Comisie.

(3) Pentru a asigura succesul planului multianual de refacere, este necesară instituirea unui program specific de control și inspecție cu participarea Greciei, Spaniei, Franței, Italiei, Ciprului, Maltei și Portugaliei, cu scopul de a garanta un nivel adecvat de aplicare a măsurilor de conservare și control aplicabile activităților de pescuit în ceea ce privește refacerea stocurilor de ton roșu.

(4) Acest program specific de control și inspecție ar trebui instituit pentru perioada 15 martie 2009-15 martie 2011. Rezultatele obținute prin aplicarea programului specific de control și inspecție ar trebui evaluate periodic în cooperare cu statele membre în cauză.

(5) Pentru a armoniza controlul și inspecția pescuitului de ton roșu la nivel comunitar, este necesar să se instituie norme comune pentru activitățile de control și inspecție care urmează să fie efectuate de autoritățile competente ale statelor membre în cauză, iar statele membre trebuie să adopte programe naționale de control pentru a se conforma acestor norme comune. În acest scop, ar trebui să se stabilească indicatori de referință pentru intensitatea activităților de control și inspecție, precum și priorități și proceduri de control și inspecție.

(6) Pentru a asigura urmărirea infracțiunilor în conformitate cu articolul 25 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului [4], ar trebui instituit un cadru în care toate autoritățile în cauză să poată solicita asistență reciprocă și schimba informații relevante în conformitate cu articolele 34a și 34b din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 și cu articolul 28 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002.

(7) Ar trebui întreprinse activități comune de inspecție și supraveghere în conformitate cu planurile de desfășurare comune instituite de Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului (ACCP) înființată prin Regulamentul (CE) nr. 768/2005 al Consiliului [5].

(8) Măsurile prevăzute de prezenta decizie au fost stabilite de comun acord cu statele membre în cauză.

(9) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului pentru pescuit și acvacultură,

[1] JO L 261, 20.10.1993, p. 1.
[2] JO L 151, 13.6.2007, p. 1.
[3] JO L 340, 22.12.2007, p. 8.
[4] JO L 358, 31.12.2002, p. 59.
[5] JO L 128, 21.5.2005, p. 1.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Obiectul

Prezenta decizie instituie un program specific de control și inspecție cu scopul de a asigura punerea în aplicare armonizată a planului multianual de redresare a stocurilor de ton roșu din Oceanul Atlantic de Est și din Marea Mediterană adoptat de ICCAT la 24 noiembrie 2008.

Articolul 2

Domeniul de aplicare

(1) Programul specific de control și inspecție referitor la tonul roșu din Oceanul Atlantic de Est și din Marea Mediterană acoperă:

(a) toate activitățile de pescuit realizate cu nave de pescuit, capcane și în fermele piscicole;

(b) toate operațiunile de capturare, debarcare, transfer, transbordare și operațiunile de plasare în cuști;

(c) toate activitățile conexe ale fermelor piscicole și ale întreprinderilor al căror obiect de activitate îl constituie plasarea în cuști, îngrășarea, creșterea sau prelucrarea tonului roșu și/sau comercializarea de produse din ton roșu, inclusiv importul, exportul și reexportul, transportul și depozitarea;

(d) implementarea planurilor anuale de pescuit;

(e) interzicerea utilizării aeronavelor sau a elicopterelor de detectare;

(f) pescuitul sportiv și de agrement;

(g) punerea în aplicare a Programului ICCAT de inspecție comună internațională;

(h) monitorizarea și observarea operațiunilor comune de pescuit;

(i) aplicarea măsurilor privind capacitățile de pescuit și de creștere;

(j) punerea în aplicare a Programului de observare al statelor membre și a Programului regional de observare al ICCAT;

(k) aplicarea normelor privind înregistrarea navelor de capturare autorizate și a altor nave de pescuit.

(2) Programul specific de control și inspecție se aplică de la 15 martie 2009 până la 15 martie 2011.

Articolul 3

Programele naționale de control

(1) Grecia, Spania, Franța, Italia, Cipru, Malta și Portugalia instituie programe naționale de control în conformitate cu normele comune stabilite în anexa I, în ceea ce privește activitățile enumerate la articolul 2.

(2) Statele membre menționate la alineatul (1) prezintă Comisiei până la data de 15 martie 2009 și 15 martie 2010 propriile programe naționale de control și calendarele naționale de punere în aplicare.

(3) Programele naționale de control conțin toate datele enumerate în anexa II. Calendarele anuale de punere în aplicare conțin detaliile referitoare la resursele umane și materiale alocate și la zonele unde urmează să fie desfășurate resursele respective.

Articolul 4

Cooperarea între statele membre

Toate statele membre cooperează cu statele membre menționate la articolul 3 alineatul (1) în vederea punerii în aplicare a programului specific de control și inspecție.

Articolul 5

Inspecțiile efectuate de Comisie

(1) Inspectorii Comisiei pot efectua inspecții fără asistența inspectorilor statelor membre în cauză, în conformitate cu articolul 27 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002.

(2) Autoritatea competentă a statului membru în cauză oferă inspectorilor Comisiei asistența necesară efectuării inspecțiilor prevăzute la alineatul (1).

(3) Inspectorii Comisiei efectuează o verificare a constatărilor lor cu inspectorii statelor membre în cauză. În acest scop, se întâlnesc după fiecare vizită de inspecție cu reprezentanți ai autorității competente a statului membru în cauză pentru a-i informa cu privire la constatările lor.

Articolul 6

Activitățile comune de inspecție și supraveghere

(1) Statele membre menționate la articolul 3 alineatul (1) întreprind activități comune de inspecție și supraveghere, în conformitate cu planul de desfășurare comun elaborat de Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului pe baza articolului 12 din Regulamentul (CE) nr. 768/2005. Inspecțiile se efectuează în conformitate cu dispozițiile Recomandării 08-05, cu Programul ICCAT de inspecție comună internațională și cu anexa I la prezenta decizie.

(2) În acest scop, statele membre în cauză:

(a) se asigură că inspectorii celorlalte state membre în cauză sunt invitați să participe la activitățile comune de inspecție și supraveghere;

(b) instituie proceduri operaționale comune aplicabile ambarcațiunilor de supraveghere ale acestora.

Articolul 7

Notificarea activităților de supraveghere și de inspecție

Un stat membru care intenționează să desfășoare activități de supraveghere și să inspecteze navele de pescuit aflate în apele din jurisdicția unui alt stat membru, în cadrul unui plan de desfășurare comun instituit în conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 768/2005, își notifică intențiile punctului de contact al statului membru de coastă vizat, menționat la articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 1042/2006 al Comisiei [1], precum și Agenției Comunitare pentru Controlul Pescuitului. Notificarea conține următoarele informații:

(a) tipul, numele și indicativul de apel al navelor de inspecție și al aeronavelor de inspecție, pe baza listei menționate la articolul 28 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002;

(b) zonele, menționate la articolul 1, în care se vor desfășura activitățile de supraveghere și inspecție;

(c) durata activităților de supraveghere și inspecție.

Articolul 8

Încălcări

(1) Statele membre ai căror inspectori descoperă o încălcare în timp ce efectuează o inspecție a activităților enumerate la articolul 2 informează următoarele state cu privire la data inspecției și la detaliile încălcării:

(a) statul membru de pavilion corespunzător și/sau partea contractantă ICCAT și, după caz,

(b) statul membru în care este stabilită ferma piscicolă sau întreprinderea al cărui obiect de activitate îl constituie prelucrarea și/sau comercializarea de produse din ton roșu.

(2) Atunci când statul membru ai cărui inspectori au descoperit încălcarea nu ia măsuri în consecință, statele membre informate în temeiul alineatului (1) întreprind de îndată acțiunile necesare pentru a primi și examina dovada încălcării. Acestea efectuează orice anchetă suplimentară se impune în vederea stabilirii măsurilor necesare ca urmare a încălcării.

(3) Statele membre ai căror inspectori observă o activitate sau o stare de lucruri care poate constitui o încălcare gravă, astfel cum este definită în Recomandarea 08-05, notifică imediat încălcarea respectivă autorităților din statul de pavilion al navei de pescuit, direct, precum și prin intermediul Secretariatului ICCAT și prin intermediul Comisiei.

(4) În cazul în care la bordul unei nave de pescuit comunitare se descoperă o încălcare gravă, astfel cum este definită în Recomandarea 08-05, statul membru de pavilion se asigură că, în urma inspecției, nava de pescuit care arborează pavilionul acestuia încetează toate activitățile de pescuit. Statul membru de pavilion solicită navei de pescuit să se îndrepte imediat către un port indicat de acesta unde se va proceda la o investigație. În cazul în care nava de pescuit nu este invitată să se îndrepte către un port, statul membru de pavilion trebuie să îi ofere Comisiei o justificare adecvată în timp util. Comisia trimite mai departe informația respectivă Secretariatului Executiv al ICCAT, care o pune la dispoziția altor părți contractante.

(5) Statele membre cooperează pentru a se asigura că, în cazul în care urmărirea penală a unei încălcări este transferată statului membru de înregistrare, în conformitate cu articolul 31 alineatul (4) din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93, este garantată în fiecare caz securitatea și continuitatea oricăror elemente de probă ale încălcării citate de inspectori.

Articolul 9

Informarea

(1) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre menționate la articolul 3 alineatul (1), până la sfârșitul fiecărei luni, următoarele informații cu privire la luna respectivă:

(a) activitățile de control și inspecție desfășurate;

(b) toate încălcările, inclusiv, pentru fiecare încălcare, identificarea:

(i) navei de pescuit (nume, pavilion și codul extern de identificare), a capcanei, a fermei piscicole sau a întreprinderii al cărei obiect de activitate îl constituie prelucrarea și/sau comercializarea de produse din ton roșu în cauză;

(ii) datei, a orei și a coordonatelor geografice ale inspecției; precum și

(iii) a naturii încălcării;

(c) situația actuală privind măsurile luate ca urmare a încălcărilor constatate;

(d) orice acțiuni relevante de coordonare și de cooperare între statele membre.

[1] JO L 187, 8.7.2006, p. 14.

(2) O încălcare continuă să figureze în fiecare raport ulterior până la încheierea urmăririi în conformitate cu legislația statului membru în cauză. Fiecare raport ulterior:

(a) indică statutul curent al cauzei (de exemplu cauze pendinte, cauze în recurs, în curs de anchetă) și

(b) descrie în termeni specifici sancțiunile impuse (de exemplu cuantumul amenzilor, valoarea peștelui și/sau a uneltei confiscate, faptul că a fost adresat un avertisment scris).

(3) În cazul în care un inspector comunitar descoperă o încălcare la bordul unei nave de pescuit arborând pavilionul unui alt stat membru, autoritățile din statul membru de pavilion îl informează imediat pe inspectorul comunitar respectiv în legătură cu măsurile luate ca urmare a încălcării constatate.

(4) Rapoartele includ o explicație în cazul în care nu s-a întreprins nicio acțiune.

Articolul 10

Evaluarea

Comisia organizează o dată pe an, la începutul lunii septembrie, o reuniune a Comitetului pentru pescuit și acvacultură pentru a evalua conformitatea cu programul specific de control și inspecție, precum și rezultatele acestuia, în vederea pregătirii raportului pe care Comunitatea trebuie să îl înainteze Secretariatului ICCAT până la data de 15 octombrie a fiecărui an.

Articolul 11

Destinatari

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 25 martie 2009.

Pentru Comisie

Joe BORG

Membru al Comisiei

ANEXA I

NORME COMUNE PENTRU PROGRAMELE NAȚIONALE DE CONTROL MENȚIONATE LA ARTICOLUL 3 ALINEATUL (1)

Obiective

1. Obiectivul general al programelor naționale de control este verificarea conformității cu legislația aplicabilă privind:

(a) monitorizarea completă a operațiunilor de plasare în cuști care au loc în apele comunitare;

(b) monitorizarea completă a operațiunilor de transfer;

(c) monitorizarea completă a operațiunilor comune de pescuit;

(d) restricțiile cantitative privind capturile și orice condiții specifice asociate, inclusiv monitorizarea exploatării cotelor;

(e) planurile anuale de pescuit;

(f) toate documentele necesare în temeiul legislației aplicabile tonului roșu, în special cele prin care se verifică fiabilitatea informațiilor înregistrate;

(g) măsurile tehnice și condițiile specifice pentru pescuitul de ton roșu menționate în Recomandarea 08-05, în special aplicarea normelor privind dimensiunea minimă și condițiile asociate.

2. Obiectivul specific al programelor naționale de control este de a realiza punerea în aplicare armonizată a ansamblului dispozițiilor planului de refacere a stocurilor de ton roșu, instituit de Recomandarea 08-05.

Strategie

Programul național de control se referă în principal la controlul și inspectarea pescuitului și a tuturor activităților conexe desfășurate de orice nave de pescuit, ale capcanelor, fermelor piscicole și întreprinderilor al căror obiect de activitate îl constituie prelucrarea și/sau comercializarea de produse din ton roșu.

Inspectarea transportului și comercializării de ton roșu este utilizată ca mecanism complementar de control încrucișat, pentru a testa eficiența controlului și a inspecției.

1.1. *Priorități*

Se stabilesc niveluri diferite de prioritate pentru diferitele categorii de unelte, în conformitate cu planul anual de pescuit. Din acest motiv, fiecare stat membru trebuie să își stabilească priorități specifice.

1.2. *Indicatorii de referință prevăzuți*

Până la data de 15 martie a fiecărui an, statele membre își stabilesc programele de inspecție, luând în considerare următorii indicatori de referință pentru inspecție:

Locul de efectuare a inspecției	Indicator de referință
Activitățile de plasare în cuști (inclusiv recoltarea)	Orice operațiune de transfer într-o fermă piscicolă trebuie să fi fost autorizată de către statul membru de pavilion al navei de capturare. Se inspectează fiecare operațiune de plasare în cuști și fiecare proces de recoltare. Toate operațiunile de plasare în cuști trebuie înregistrate pe suport video.
Inspecția pe mare	Indicator de referință flexibil, de stabilit în urma unei analize detaliate a activității de pescuit din fiecare zonă. Indicatorii de referință pentru inspecția pe mare se referă la numărul de zile de patrulare pe mare în zona specifică de refacere a stocului de ton roșu și se referă, de asemenea, la numărul de zile de patrulare pentru identificarea sezonului de pescuit și a tipului de activitate de pescuit urmărit.

Locul de efectuare a inspecției	Indicator de referință
Operațiunea de transfer	Toate operațiunile de transfer trebuie să fi fost autorizate în prealabil de către statele de pavilion pe baza unei notificări anterioare. După orice operațiune de transfer trebuie să se trimită o declarație de transfer. Toate operațiunile de transfer trebuie înregistrate pe suport video.
Transbordările	Se controlează toate navele de pescuit care intră într-un port desemnat pentru operațiuni de transbordare care implică ton roșu. În porturile care nu au fost desemnate pentru astfel de operațiuni se efectuează controale aleatorii. Toate navele de prelucrare sunt inspectate la sosire înainte de începerea operațiunilor de transbordare, precum și înainte de plecare după operațiunile de transbordare
Operațiunea comună de pescuit	Toate operațiunile comune de pescuit trebuie să fi fost autorizate în prealabil de către statele de pavilion. Statele membre întocmesc și păstrează înregistrarea tuturor operațiunilor comune de pescuit pe care le-au autorizat.
Supravegherea aeriană	Indicator de referință flexibil, de stabilit în urma unei analize detaliate a activității de pescuit din fiecare zonă și luând în considerare resursele de care dispune statul membru respectiv.
Debarcările	Se controlează toate navele care intră într-un port desemnat pentru debarcarea tonului roșu. În porturile care nu au fost desemnate pentru debarcare se efectuează controale aleatorii.
Comercializarea	Indicator de referință flexibil, de stabilit în urma unei analize detaliate a activității de comercializare desfășurate.
Pescuitul sportiv și de agrement	Indicator de referință flexibil, de stabilit în urma unei analize detaliate a activităților de pescuit sportiv și de agrement desfășurate.

Sarcini aferente inspecției

1.3. *Sarcini aferente inspecției în general*

Pentru fiecare control și inspecție se redactează un raport de inspecție, în formatul indicat în prezenta anexă. În toate cazurile, inspectorii verifică și consemnează în raport următoarele informații:

(a) detaliile privind identitatea persoanelor responsabile, precum și detalii privind nava, personalul fermei piscicole etc. implicate în activitățile care fac obiectul inspecției;

(b) autorizațiile, licențele și permisele speciale de pescuit;

(c) documentele relevante ale navei, cum ar fi jurnalele de bord, declarațiile de transfer și de transbordare, documentele T2M, documentele ICCAT referitoare la capturile de ton roșu, certificatele de reexport și alte documente analizate în scopul controlului și inspecției;

(d) observații detaliate privind dimensiunile tonului roșu pescuit, prins în capcane, transferat, transbordat, debarcat, transportat, crescut, prelucrat sau comercializat în contextul conformității cu dispozițiile planului de refacere a stocurilor;

(e) procentul de ton roșu provenit din capturi secundare și reținut la bordul navelor care nu sunt implicate în pescuitul activ de ton roșu.

În rapoartele de inspecție se consemnează informațiile referitoare la toate constatările relevante ale inspecțiilor efectuate pe mare, prin supraveghere aeriană, în porturi, capcane, ferme piscicole sau în orice alte întreprinderi implicate.

Constatările respective sunt comparate cu informațiile puse la dispoziția inspectorilor de alte autorități competente, inclusiv informațiile obținute prin Sistemul de monitorizare a navelor (VMS) și listele de nave autorizate, rapoartele observatorilor și înregistrările video.

1.4. *Sarcini aferente inspecției în cazul supravegherii aeriene*

Inspectorii întocmesc rapoarte cu privire la datele obținute prin supraveghere în scopul controlului încrucișat și, în special, verifică reperarea navelor de pescuit cu datele VMS și listele autorizate.

Inspectorii reperează și întocmesc rapoarte cu privire la activitățile de pescuit ilegale, nereglementate și neraportate (INN) și cu privire la utilizarea aeronavelor sau a elicopterelor de detectare.

Se acordă o atenție deosebită zonelor închise pescuitului, perioadelor sezonului de pescuit și activităților flotelor care fac obiectul unor derogări.

1.5. *Sarcini aferente inspecției pe mare*

Atunci când la bordul navei de pescuit se iau pești morți sau când aceștia există la bordul unei nave de prelucrare sau de transport, inspectorii verifică întotdeauna cantitățile de pește reținute la bord și le compară cu cantitățile înregistrate în documentele relevante prezente la bord.

Atunci când se transferă pești vii de pe navele de capturare pe navele pentru plasarea în cuști/pe remorcherele de transport sau de pe navele pentru plasarea în cuști/de pe remorcherele de transport în fermele piscicole, inspectorii trebuie să încerce să identifice mijloacele utilizate de părțile implicate pentru estimarea cantităților de ton roșu viu transferat. Atunci când există o înregistrare video, inspectorii trebuie să obțină acces la acesta și să verifice cantitățile transferate, astfel cum se observă din înregistrarea video.

Inspectorii verifică în mod sistematic:

(a) dacă navele de pescuit sunt autorizate să opereze (marcaje, identitate, licență, permise speciale, autorizație și lista ICCAT);

(b) dacă informațiile relevante se află la bord și dacă sunt completate și raportate în mod adecvat (jurnalele de bord, documentele ICCAT referitoare la capturile de ton roșu, declarația ICCAT de transfer și declarația ICCAT de transbordare);

(c) dacă navele de pescuit sunt echipate cu un sistem operațional de monitorizare a navelor (VMS);

(d) dacă navele de pescuit nu operează în interiorul zonelor pentru care există restricții și dacă respectă perioadele de interdicție a pescuitului;

(e) dacă se respectă cotele și restricțiile pentru capturile secundare;

(f) repartizarea pe dimensiuni a capturilor de ton roșu de la bord;

(g) cantitățile fizice de ton roșu aflate la bord și prezentarea acestora;

(h) uneltele de pescuit aflate la bord;

(i) dacă este prezent la bord un observator, după caz.

Inspectorii reperează și întocmesc rapoarte cu privire la activitățile de pescuit ilegale, nereglementate și neraportate (INN) și cu privire la utilizarea aeronavelor sau a elicopterelor de detectare.

1.6. *Sarcini aferente inspecției în cazul operațiunilor de transfer*

Inspectorii verifică în mod sistematic dacă:

(a) comandantul navei de capturare a trimis o notificare prealabilă, contrasemnată de observatorul regional al ICCAT aflat la bord, autorităților din statul de pavilion al navei;

(b) comandantul navei de capturare a primit o autorizație prealabilă din partea autorităților din statul de pavilion al navei;

(c) comandanții navelor de capturare au completat și au transmis autorităților din statele de pavilion ale navelor declarațiile ICCAT de transfer anexate (anexa 3) la Recomandarea ICCAT 08-05;

(d) declarația de transfer a fost controlată de observatorul regional al ICCAT aflat la bordul navei de capturare și transmisă comandantului remorcherului;

(e) comandantul remorcherului a asigurat o monitorizare a tuturor activităților de transfer realizată de o cameră video plasată sub apă.

1.7. *Sarcini aferente inspecției în cazul operațiunilor comune de pescuit*

Inspectorii verifică în mod sistematic dacă:

(a) informațiile relevante privind operațiunile comune de pescuit sunt raportate în mod adecvat în jurnalul de bord al navei de pescuit;

(b) navelor de pescuit le-a fost eliberată de către autoritățile din statele de pavilion o autorizație pentru o operațiune comună de pescuit conformă cu modelul din anexa 6 la Recomandarea ICCAT 08-05;

(c) în timpul operațiunii comune de pescuit este prezent un observator.

1.8. *Sarcini aferente inspecției la debarcare*

Inspectorii verifică în mod sistematic:

(a) dacă navele de pescuit sunt autorizate să opereze (marcaje, identitate, licență, permise speciale, autorizație și lista ICCAT);

(b) dacă notificarea prealabilă de sosire în vederea debarcării a fost trimisă și conține informațiile corecte privind captura aflată la bord;

(c) dacă navele de pescuit sunt echipate cu un sistem operațional de monitorizare a navelor (VMS);

(d) pentru navele de pescuit, dacă informațiile relevante se află la bord și dacă sunt completate și raportate în mod adecvat (jurnalele de bord, documentele referitoare la capturile de ton roșu, certificatul de reexport, declarația ICCAT de transfer și declarația ICCAT de transbordare);

(e) cantitățile fizice de ton roșu aflate la bord și prezentarea acestora;

(f) repartizarea pe dimensiuni a capturilor de ton roșu de la bord (normele referitoare la capturile accidentale și normele privind dimensiunea minimă);

(g) uneltele de pescuit aflate la bord;

(h) în cazul debarcării de produse prelucrate, utilizarea factorilor de conversie ICCAT pentru calcularea greutății echivalente rotunjite a tonului roșu prelucrat;

(i) dacă tonul roșu destinat vânzării cu amănuntul către consumatorul final, provenind de pe nave de pescuit din Oceanul Atlantic de Est, este corect marcat sau etichetat;

(j) dacă tonul roșu debarcat de navele de pescuit cu platformă și paragate în Oceanul Atlantic de Est are coada corect marcată.

1.9. *Sarcini aferente inspecției în timpul transbordării*

Inspectorii verifică în mod sistematic:

(a) dacă navele de pescuit sunt autorizate să opereze (marcaje, identitate, licență, permise speciale, autorizație și lista ICCAT);

(b) dacă notificarea prealabilă de sosire în port a fost trimisă și conține informațiile corecte privind transbordarea;

(c) dacă navele de capturare care doresc să efectueze o transbordare au primit în prealabil o autorizație de la statul de pavilion al acestora;

(d) dacă corespund cantitățile care au fost notificate în prealabil pentru transbordare;

(e) dacă documentele relevante se află la bord și dacă acestea sunt completate corespunzător, inclusiv declarația de transbordare, documentele relevante T2M și documentele ICCAT referitoare la capturile de ton roșu, precum și certificatul de reexport;

(f) în cazul produselor prelucrate, utilizarea factorului de conversie ICCAT pentru calcularea greutății echivalente rotunjite a tonului roșu prelucrat.

1.10. *Sarcini aferente inspecției în fermele piscicole*

Inspectorii verifică în mod sistematic:

(a) dacă există documentele relevante și dacă acestea sunt completate și raportate corespunzător (documentul referitor la capturile de ton roșu și certificatul de reexport, declarația de transfer, declarația de recoltare, declarația de transbordare);

(b) dacă operațiunea de transfer a fost autorizată în prealabil de autoritățile din statul membru de pavilion al navei de capturare;

(c) dacă este prezent un observator în timpul fiecărui transfer și al fiecărei recoltări de ton roșu și dacă acesta a validat declarațiile de plasare în cuști;

(d) dacă toate activitățile de transfer din cuști în fermele piscicole au fost monitorizate de camere video plasate sub apă, cu excepția cazului în care cuștile sunt fixate direct de sistemul de arimaj.

1.11. *Sarcini aferente inspecției în cazul transportului și al comercializării*

Inspectorii verifică în mod sistematic:

(a) în ceea ce privește transportul, în special, documentele însoțitoare relevante, pe care le compară cu cantitățile fizice transportate;

(b) în ceea ce privește comercializarea, dacă există documentele relevante și dacă acestea sunt completate corespunzător, inclusiv documentul relevant referitor la capturile de ton roșu și certificatul de reexport.

Raportul de inspecție

1. Inspector

1.1. Nume .....

1.2. Cetățenie .....

1.3. Numărul cărții de identitate de inspector/tip (ICCAT) .....

2. Tipul inspecției

☐ Navă pe mare ☐ La debarcare

☐ Transbordare ☐ Supraveghere aeriană

☐ Fermă piscicolă: transfer către/recoltă ☐ Transport spre uscat

☐ Capcană ☐ Comercializare

3. Nava care transportă inspectorul (după caz)

3.1. Nume și număr de înregistrare .....

3.2. Pavilion .....

4. Navă/Fermă piscicolă/Capcană inspectată

4.1. Nume și număr de înregistrare .....

4.2. Pavilion/Stat membru .....

4.3. Căpitan/Gestionar al fermei piscicole (Nume) .....

4.4. Proprietar/Societate (denumire și adresă) .....

4.5. Numărul de înregistrare ICCAT .....

5. Poziție

5.1. Calculată de inspector: Latitudine Longitudine

5.2. Calculată de căpitanul navei de pescuit: Latitudine Longitudine

5.3. Ora (GMT) în momentul înregistrării poziției:

6. Data .....

7. Ora

7.1. De sosire .....

7.2. De plecare .....

8. Unelte de pescuit aflate la bord

Plasă pungă	☐
Platformă și paragate (navă de pescuit cu platformă și paragate)	☐
Paragat	☐
Undițe tractate	☐
Alte tipuri de unelte (a se specifica)	☐

9. Specii constatate la bord

10. Declararea fotografiilor executate, cu descrierea elementelor fotografiate

11. Lista documentelor supuse inspecției și observații

12. Rezultatele inspectării peștelui aflat la bord

Specie				
Captură totală (kg)				
Tip de produs				
Eșantion inspectat				
% sub dimensiunea minimă				

13. Observațiile inspectorului

14. Observațiile observatorului

ANEXA II

CONȚINUTUL PROGRAMELOR NAȚIONALE DE CONTROL MENȚIONATE LA ARTICOLUL 3

Programele naționale de control precizează, printre altele:

Modalitățile de control

— *Mijloacele umane*

Numărul inspectorilor de pe uscat și al celor de pe mare, precum și perioadele și zonele în care pot interveni aceștia.

— *Mijloacele tehnice*

Numărul navelor și al aeronavelor de patrulare, precum și perioadele și zonele în care pot interveni acestea.

— *Mijloacele financiare*

Alocarea bugetară pentru desemnarea resurselor umane, a navelor și a aeronavelor de patrulare

Desemnarea porturilor

Lista porturilor desemnate și perioadele desemnate necesare în temeiul Recomandării 08-05.

Planurile anuale de pescuit

Detaliile oricărui sistem existent pentru alocarea cotelor, monitorizarea și controlul planului de pescuit.

Protocoalele de inspecție

Protocoale detaliate pentru toate activitățile de inspecție.

Orientările

Orientări explicative pentru inspectori, organizațiile de producători și pescari.

Protocoalele de comunicare

Protocoale pentru comunicarea cu autoritățile competente desemnate de alte state membre ca fiind responsabile de programul specific de control și inspecție privind tonul roșu.